SAMENWERKINGSOVEREENKOMST

Met het doel samenwerkings- en vriendschapscontacten aan te gaan en te ontwikkelen ter kennismaking en tot beter wederzijds begrip tussen het bestuur en de bevolking van de stad en gemeente Krotoszyn enerzijds en de gemeente Brummen anderzijds, zijn de vertegenwoordigers van beide partijen, namelijk:

Edward Kozupa, Burgemeester van de stad en de gemeente Krotoszyn
namens de stad en gemeente Krotoszyn, alsmede

Drs. *C.A. Verspuij*, Burgemeester van de gemeente Brummen en als zodanig vertegenwoordigende de raad van die gemeente, ter uitvoering van het raadsbesluit d.d. 24/26 oktober 1988

op 15 maart 1989 te Brummen het volgende overeengekomen:

Paragraaf 1
Beide partijen geven uitdrukking aan hun tevredenheid over het aangaan van wederzijdse contacten en over de persoonlijke kennismaking ter gelegenheid van het bezoek van vertegenwoordigers van Brummen aan Krotoszyn en drukken tevens de wil uit tot het duurzaam onderhouden en verder ontwikkelen en verdiepen van de wederzijdse contacten tussen vertegenwoordigers van het bestuur en van maatschappelijke, culturele, sport-, jeugd- en beroepsorganisaties in de toekomst.

Paragraaf 2
Partijen achten het nuttig, telkenjare voor de duur van de twee daarop volgende voortschrijdende kalenderjaren, een programma met gedetailleerde samenwerkingsprojecten gemeenschappelijk vast te stellen. Dit programma dient te worden uitgewerkt in het protocol van samenwerking van het betreffende kalenderjaar, dat zonder tussenkomst wordt vastgesteld door de gevolmachtigde vertegenwoordigers van partijen dan wel per briefwisseling in het vierde kwartaal van elk jaar.

Paragraaf 3
Bij de uitvoering van de onderhavige overeenkomst zullen partijen het geldend recht in de landen van elk der beide partijen in acht nemen.

Paragraaf 4
Voor het duurzaam onderhouden van de lopende contacten, alsmede ter coördinatie van de projecten vastgesteld krachtens paragraaf 2, zullen partijen een aantal mensen of een team aanwijzen, waarover zij elkaar wederzijds zullen informeren.

Paragraaf 5
De overeenkomst wordt voor onbepaalde tijd gesloten en kan door elk der partijen met een termijn van drie maanden worden opgezegd met effect vanaf het eind van het kalenderjaar.

Paragraaf 6
De onderhavige overeenkomst is opgetekend in de Poolse en de Nederlandse taal, in elk van deze talen in vier exemplaren.

Deze akte is voorgelezen, aangenomen en als volgt ondertekend:

namens de gemeente Brummen,	namens de stad en gemeente Krotoszyn,

ZK15.01663 - INT15.1125 -